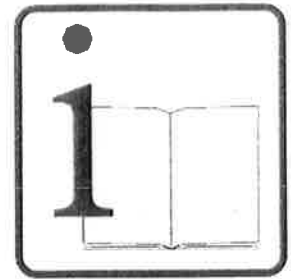
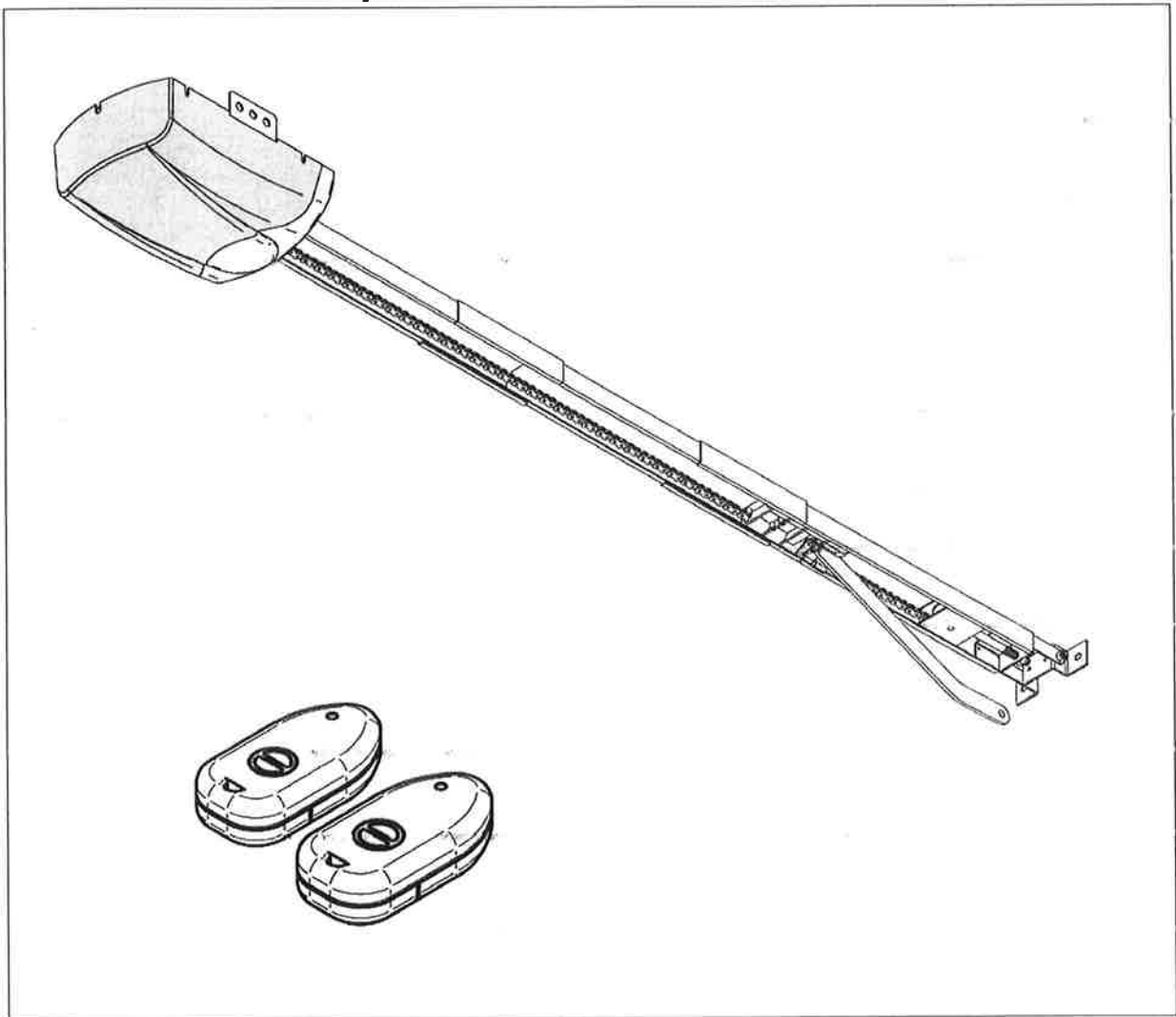


N



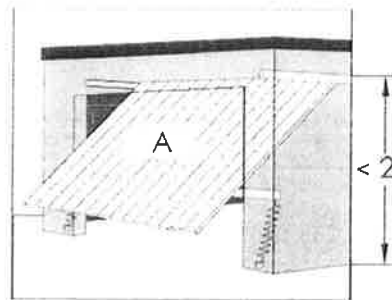
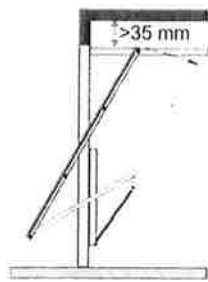
Oversettelse av den opprinnelige
Monteringsanvisning

GAMMA 600/900

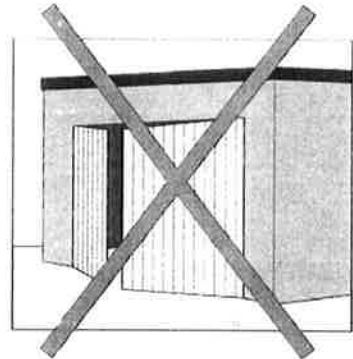
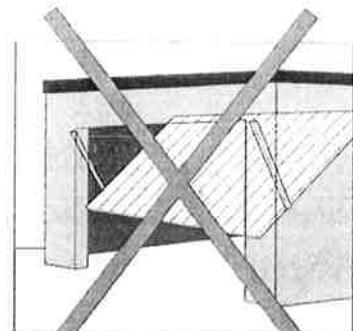
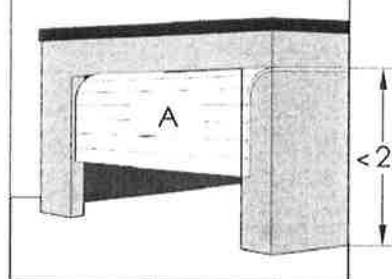


B190.50-N-DIP

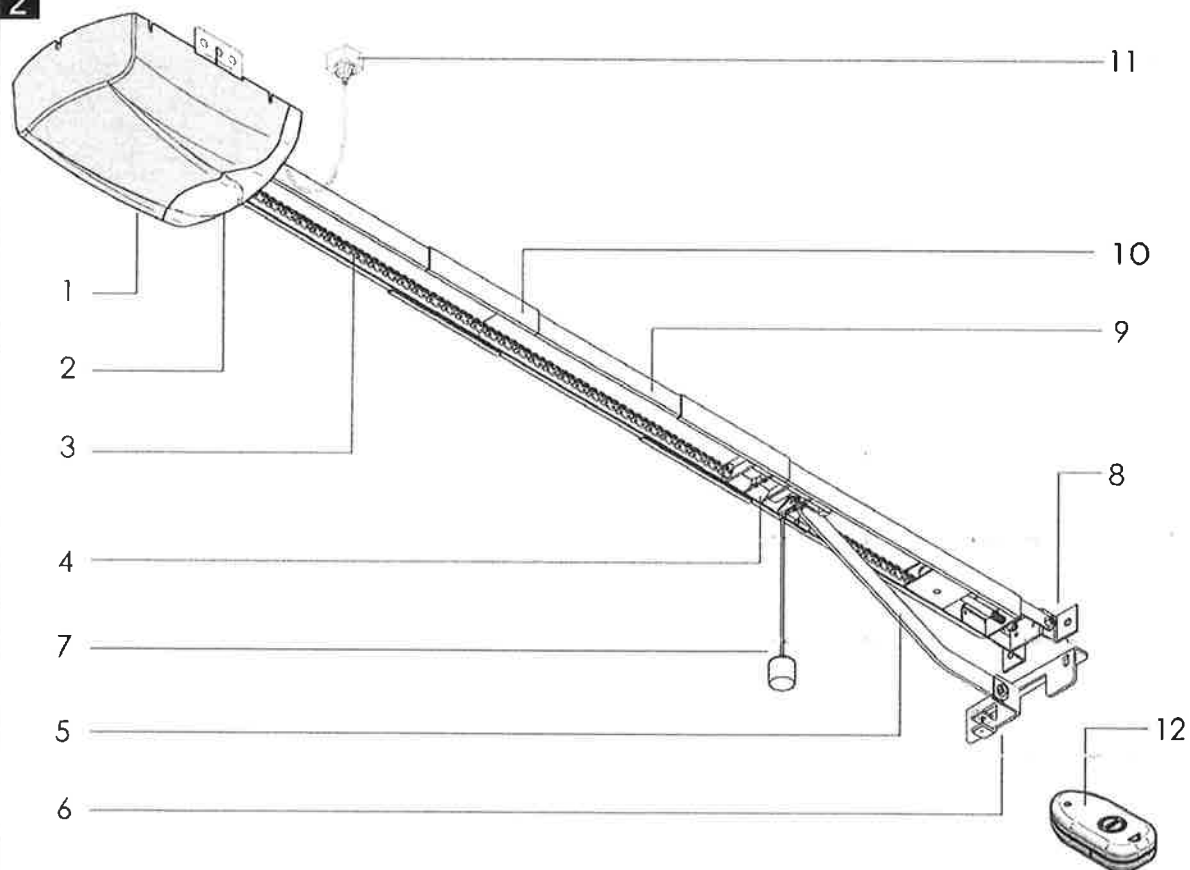
1



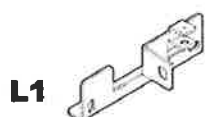
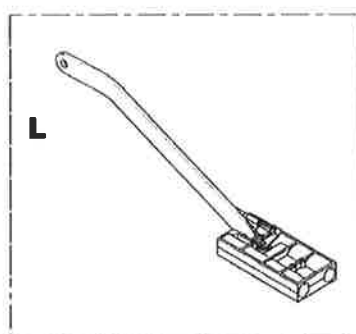
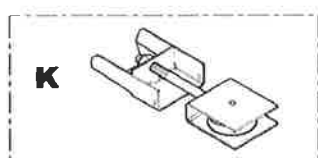
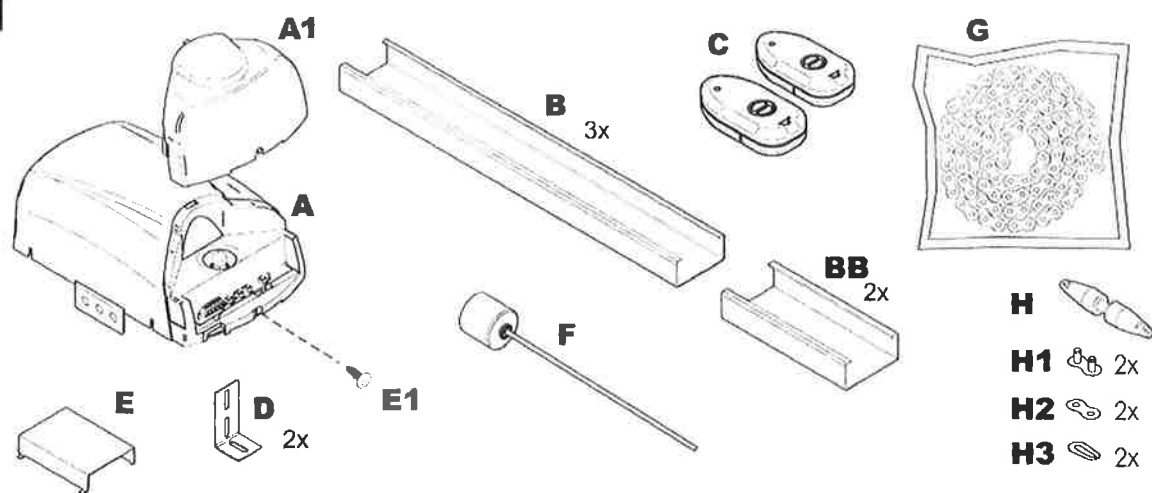
GAMMA 600: $A < 10,0 \text{ m}^2$
GAMMA 900: $A < 12,0 \text{ m}^2$



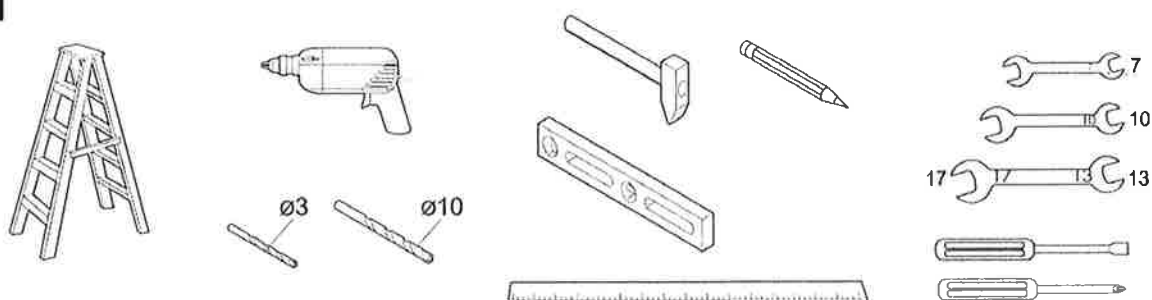
2

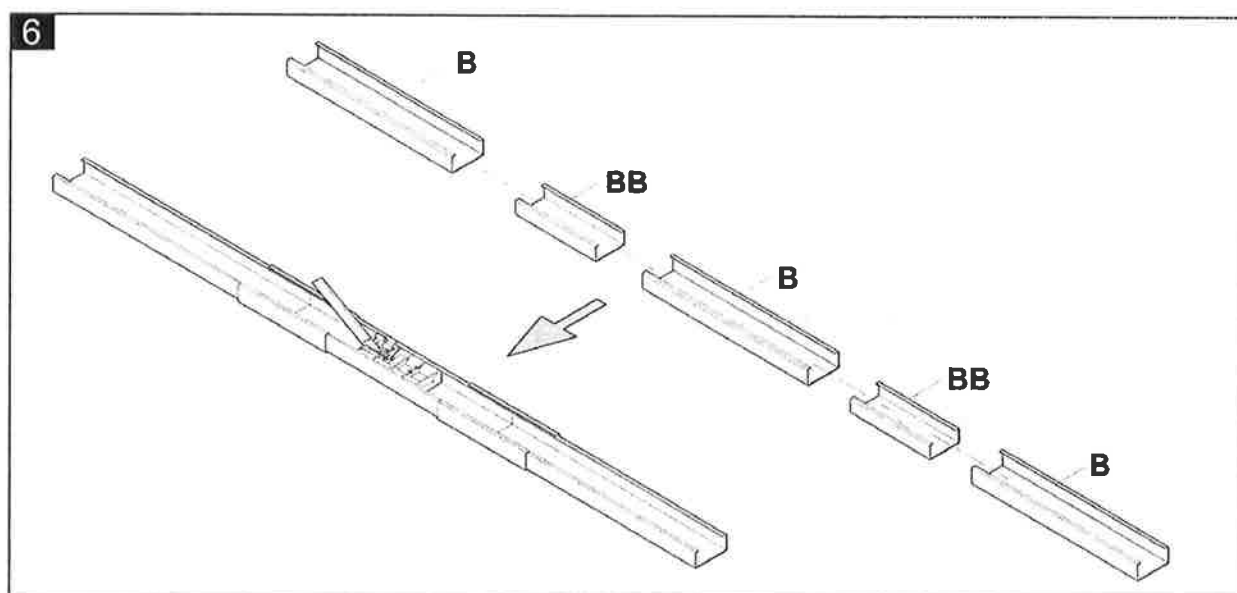
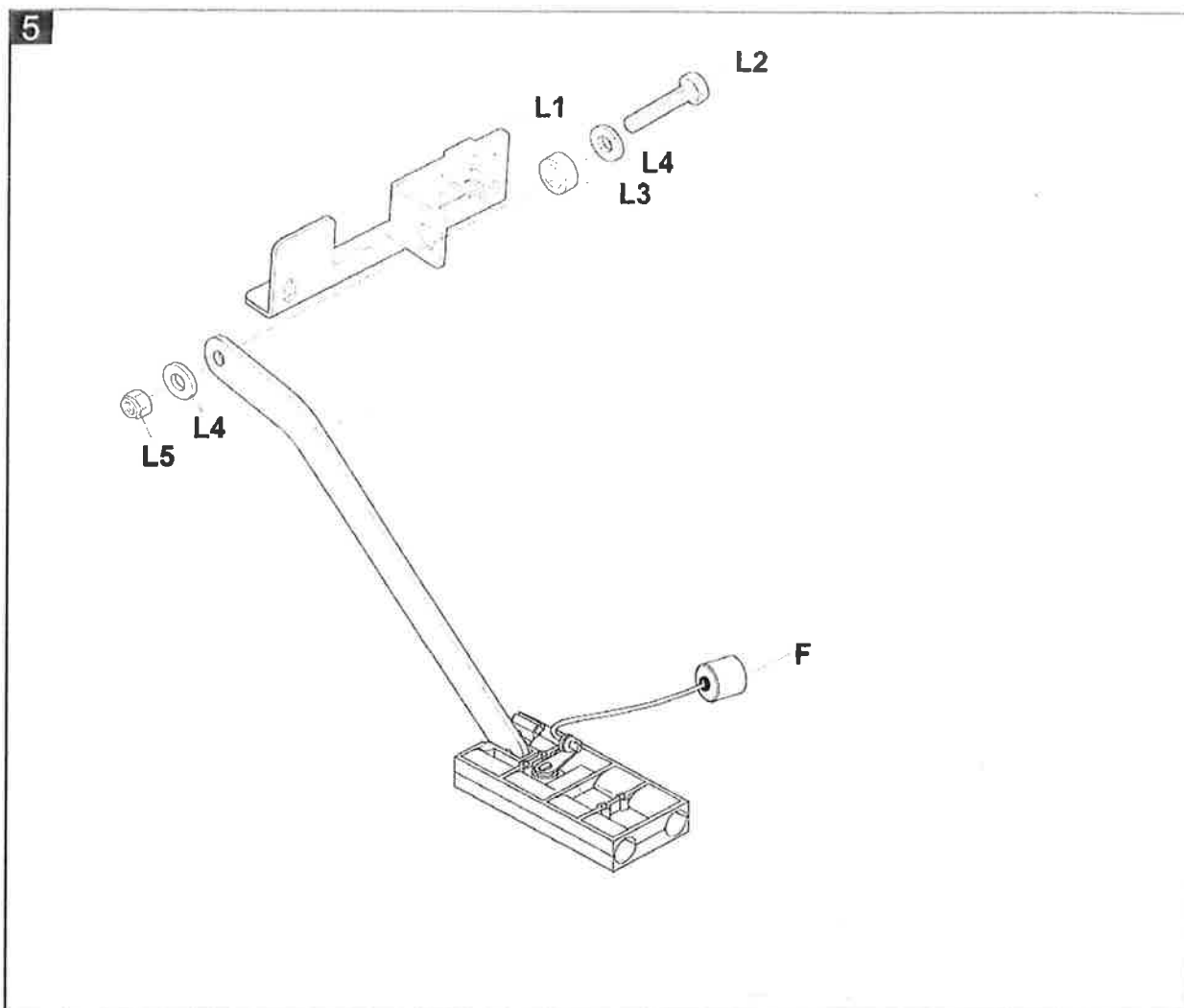


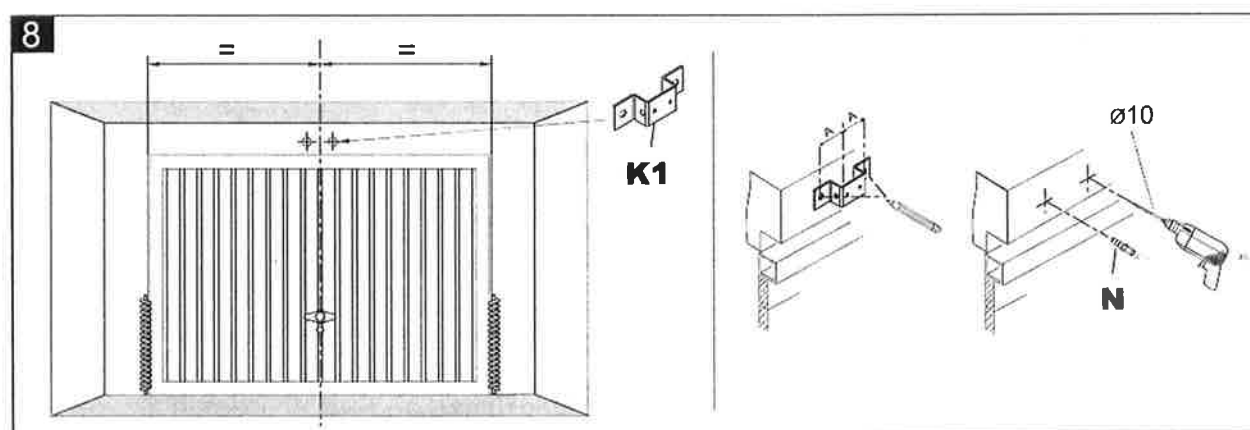
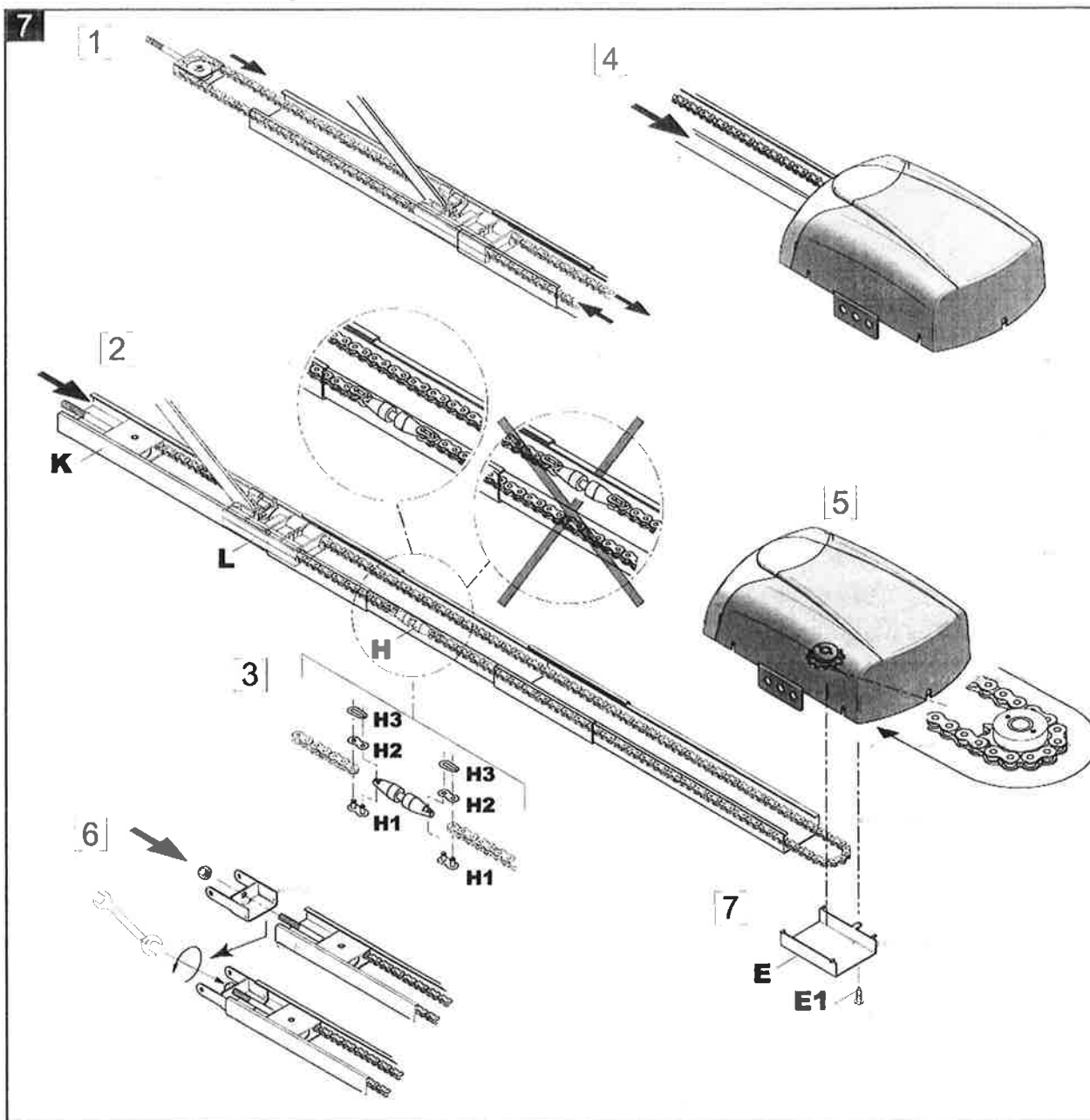
3

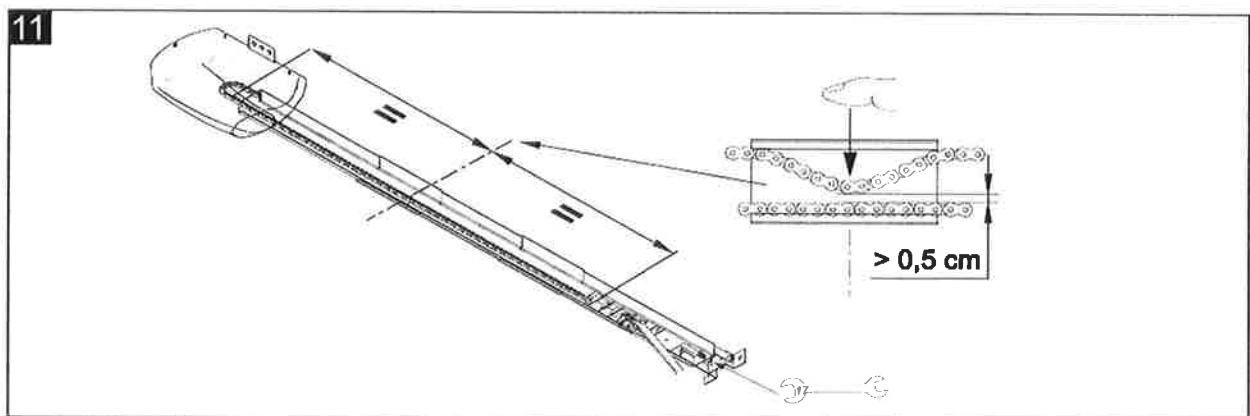
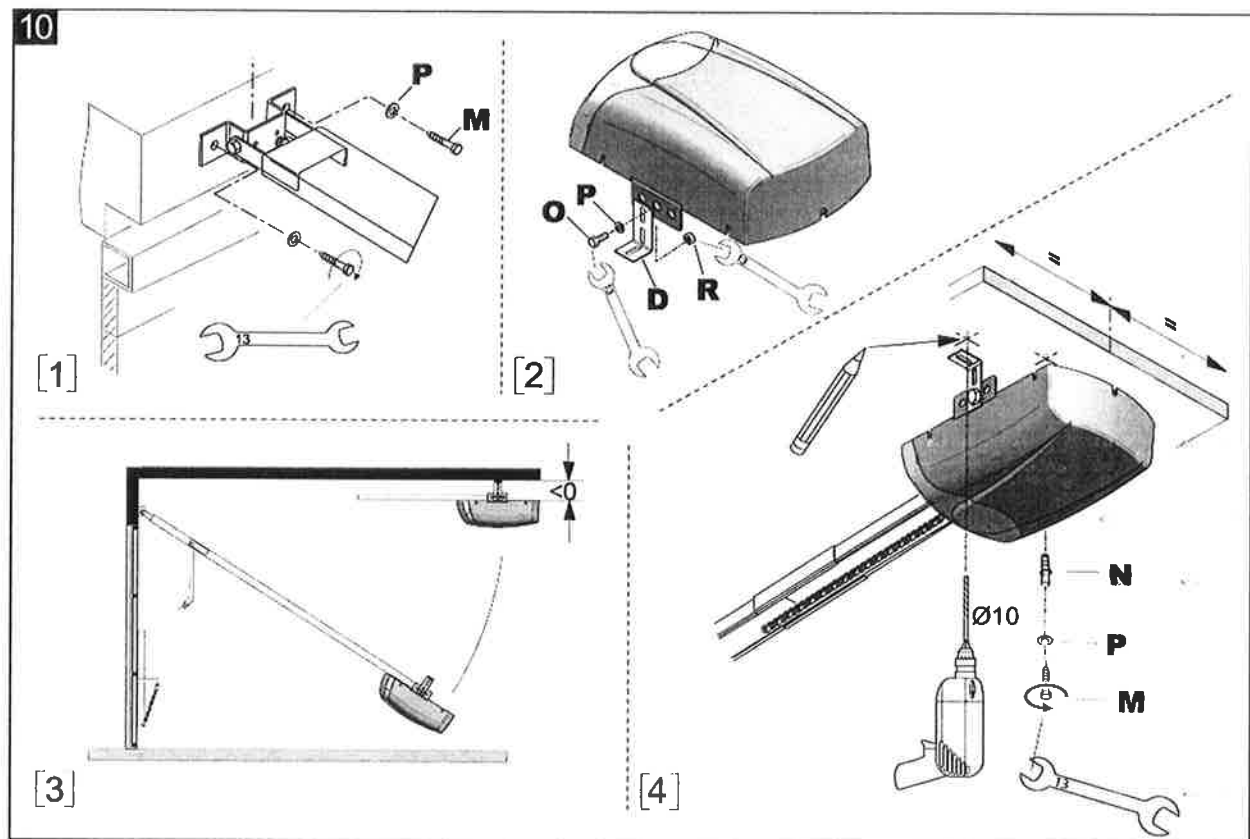
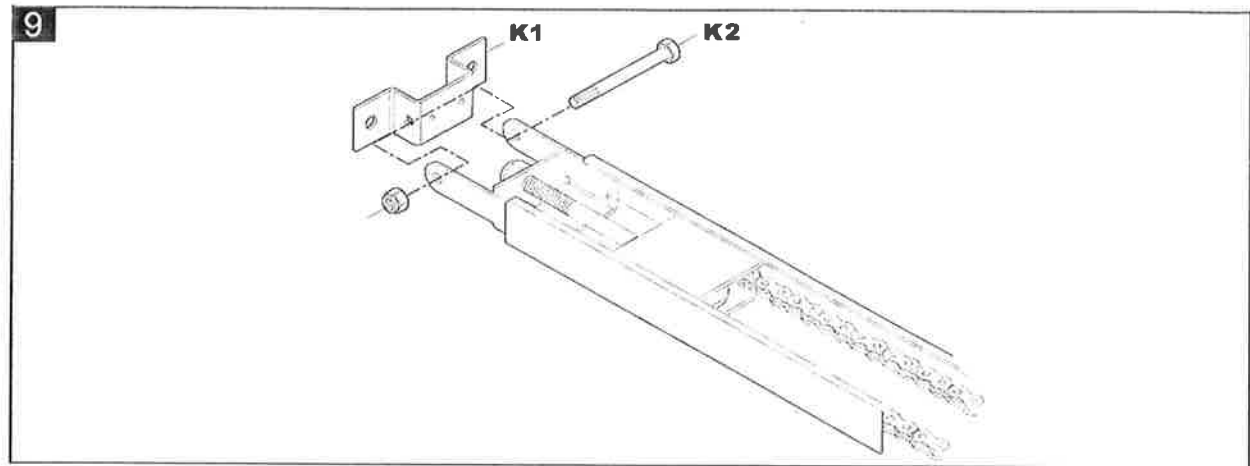


4

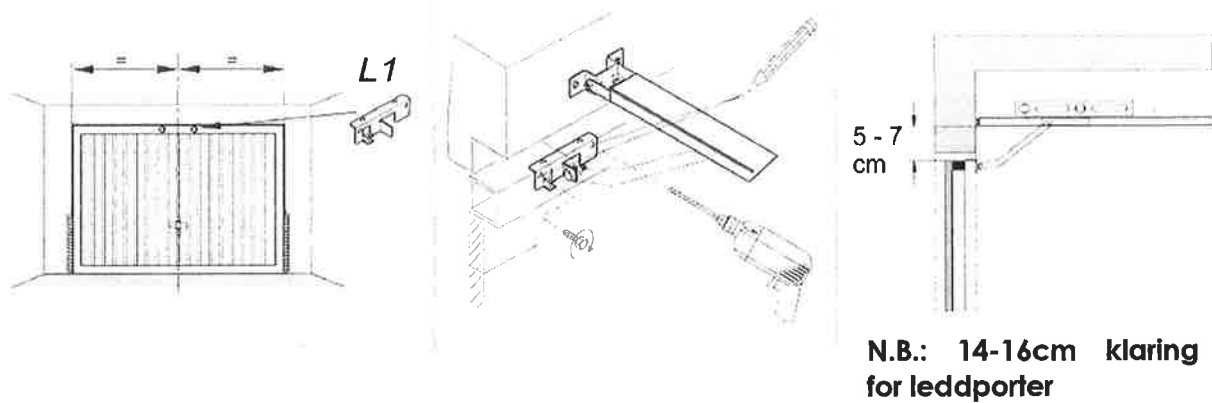




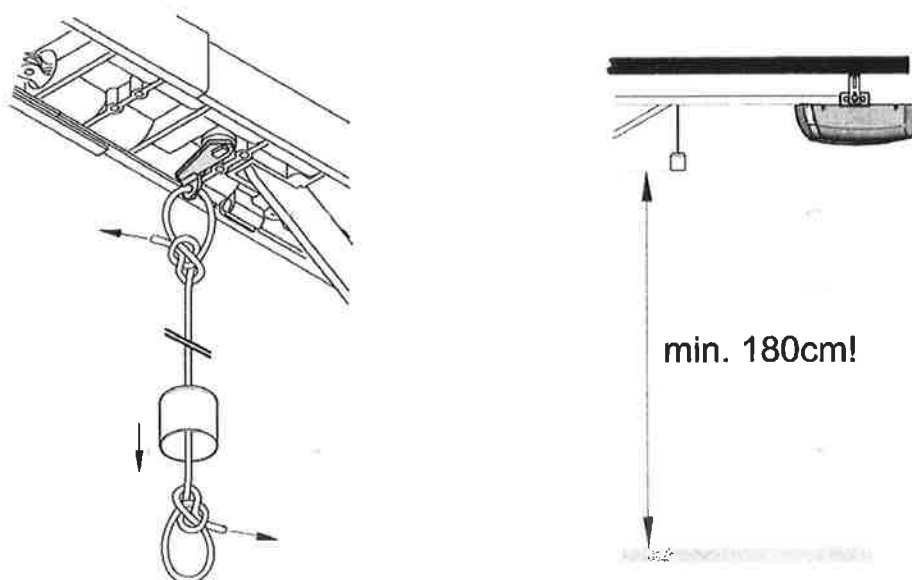




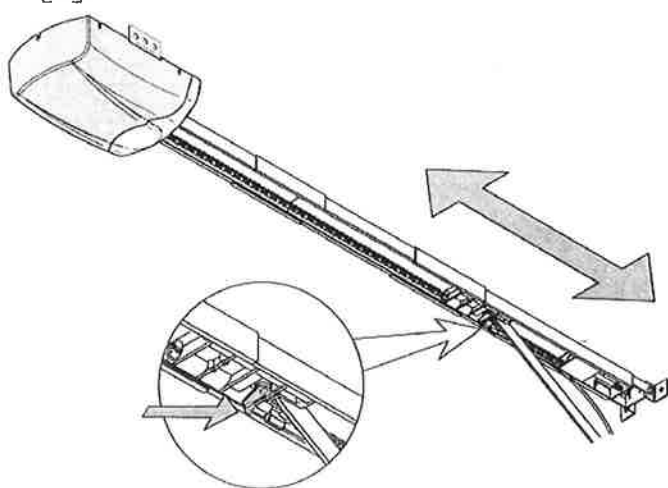
12



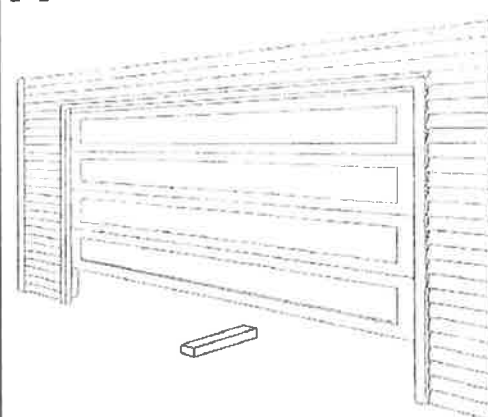
13



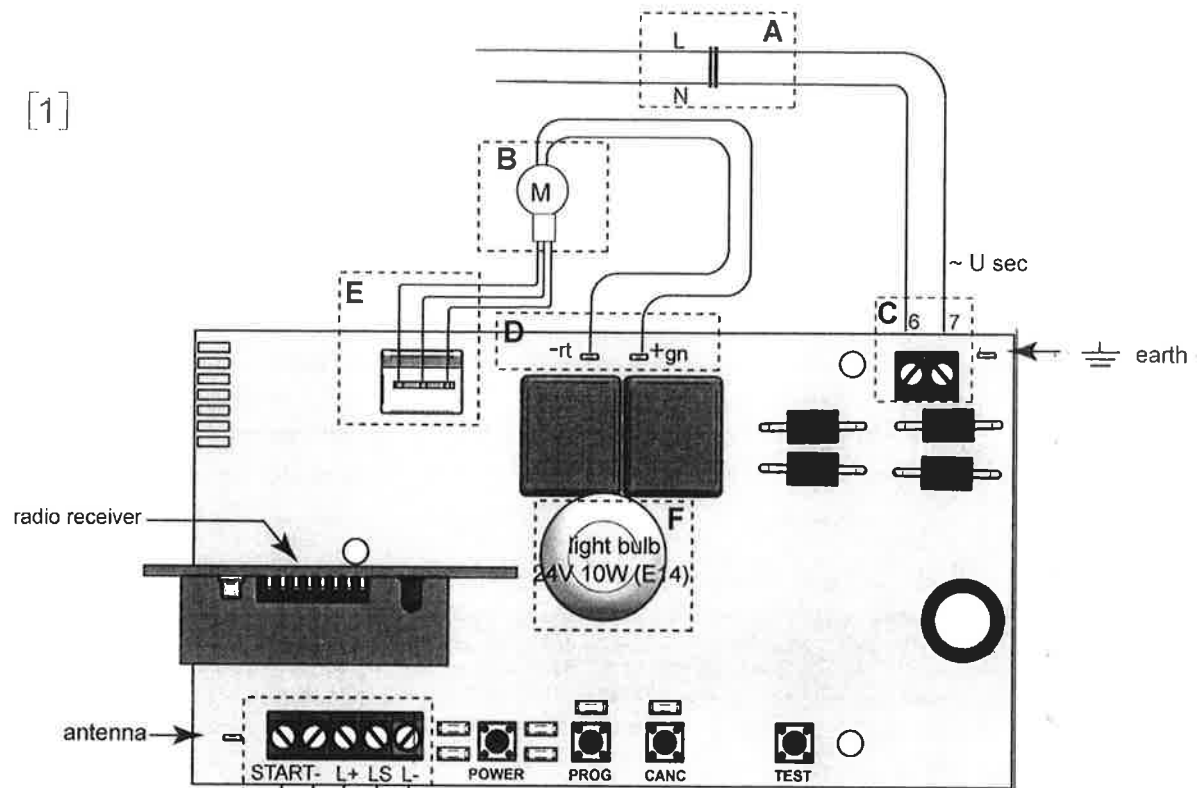
[3]



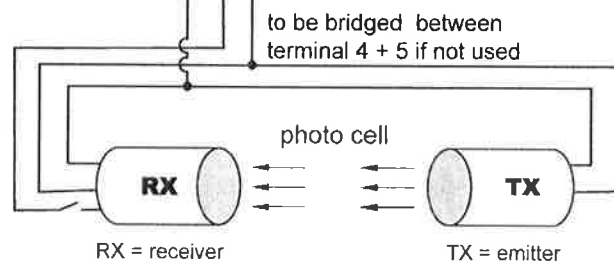
[4]



[1]



[2]



Innhold

1. Generelle instruksjoner	9
1.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner	9
1.2 Forutsetninger	10
1.3 Bruksanvisning	10
2. Portåpneren	11
2.1 Oversikt	11
2.2 Leveransens omfang	11
3. Montering av drivhus	11
3.1 Forberedelser	11
3.2 Forberedelser før montering av drivverk	11
3.3 Montering av drivverk	11
3.4 Monter portbrakett og skyvestag	11
3.5 Montering av nødutløser	11
3.6 Elektrisk tilkobling	12
3.7 Varselsskilt	12
4. Igangkjøring	12
4.1 Manuell funksjonstest	12
4.2 Innstillingsprosedyre	12
4.3 Innstilling av posisjon og kraftprogrammering	12
4.4 Koding av trådløse portåpnerer	13
4.5 Justere stoppkraften	14
4.6 Testing av sikkerhet mot klemfare	14
5. Tilkoblingspanel	14
5.1 Transformator tilkobling (C)	14
5.2 Motortilkobling (D)	14
5.3 Tilleggsutstyr tilkobling (G)	14
6. Koble til tilleggsutstyr	15
6.1 Switch / nøkkelbryter	15
6.2 Fotocelle	15
6.3 Antenne	15
7. Operasjon	15
8. Feilindikasjoner og feilsøking	16
8.1 Skift batteri (sender)	16
9. Funksjon vedlikehold	16
10. Demontasje og deponering av avfall	16
11. Tekniske data	17
12. Tilbehør	17
13. Reservedeler	17

1. Generelle instruksjoner

Kjære kunde.

Gratulerer med ditt kjøp. Portåpneren har blitt utviklet i henhold til siste teknologi og produsert ved hjelp av de mest pålitelige og moderne elektriske / elektroniske komponenter

Produsenten forbeholder seg likevel retten til å gjøre forbedringer eller endringer i enhetene og bruksanvisning når som helst og uten forvarsel.

Vennligst bruk noen minutter til å lese medfølgende bruksanvisning før montering av enheten og før den tas i bruk.

1.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Portåpneren er utformet i henhold til de nyeste EN standarder for privat sektor.



VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

OBS - FOR MILJØ OG PERSONERS SIKKERHET ER DET VIKTIG Å FØLGE ALLE INSTRUKSJONENE. GJØR DEM KJENT MED INSTRUKSJONSBOKEN OG LAGRE DEN PÅ ET TRYGT STED



Grunnleggende kunnskap om mekanikk og elektrisitet generelt er nødvendig. Feilmontering kan forårsake alvorlig skade!



Hvis portåpneren bevisst er innstilt med en effektiv lukkekraft på mer enn 150 N (ca 15 kg), MÅ en ekstra sikkerhetsfunksjon i form av en fotocelle eller lignende monteres.



Under montering skal gjeldende sikkerhetsforskrifter om skadeforebygging overholdes.



Sterkstrøm elektroinstallasjons-arbeider skal kun utføres av en kvalifisert elektriker.

1.2 Forutsetninger

- Portåpneren er kun beregnet for bruk på porter som er balansert med fjærer, og kun beregnet på privat bruk.

Installasjon er bare mulig med følgende porter: Se figur 1.

Utvendige-svingende standardporter

Leddporter (tilbehør for leddporter anbefales, se kapittel 12)

De maksimale dimensjonene som vist i kapittel "Tekniske data" må følges.

- Før montering og kjøring må mekaniske dørlåser demonteres eller settes ut av spill.
- Før alle vedlikeholdsarbeider på portåpneren skal utføres, husk å koble fra støpselet (unntatt når test og opplæringsprosesser skal kjøres).
- Dekk til portåpneren ved boring, slik at spon ikke kommer inn i mekanismen.
- Portåpneren tilkobles jordet kontakt som bare kan installeres av en autorisert elektroinstallatør
- Før installasjonen av åpneren må døren må være i god mekanisk stand, velbalansert og lett å heve/senke for hånd.
- Åpneren skal kun benyttes i tørre områder.
- Innfesting for skinne og motorenhet må være konstruert slik at åpneren ikke faller ned.
- Minimum bæreevne på innfesting (vanligvis takstol eller garasje tak) må være minst 700N (ca.70kg).
- Produsenten påtar seg ikke garanti og produktansvar om installasjonen blir feilaktig utført eller endringer blir gjort på åpneren uten sistnevntes forhåndssamtykke. Montering skal kun utføres i henhold til monteringsanvisningen.
- Montering eller annen bruk av andre deler som påvirker sikkerheten til åpneren er forbudt.
- Batterier og lyspærer er utelukket fra garantikrav.
- Sørg for at nasjonale regler for drift av elektriske apparater er ivarettatt. Vi tar ikke ansvar for feil drift eller vedlikehold av port, tilbehør eller portåpnerens drivverk.

1.3 Bruksanvisning



Merk: Viktig sikkerhetsinformasjon. Det er helt essensielt at alle anvisninger følges for å kunne ivareta personsikkerheten. Ta vare på denne bruksanvisningen

- Før portåpneren settes i drift, er det nødvendig å frikoble åpne mekanismen for å forsikre seg om at man kan åpne og lukke porten helt for hånd. Porten må ikke berøre styreskinne når døren åpnes eller andre deler av åpneren når døren er lukket. Mekaniske portlåser må være satt ut av spill.



Nødutløser er påkrevet for garasjer uten andre nødutganger enn gjennom

garasjeporten. Denne bør kontrolleres månedlig for å sikre at den fungerer.



Aktivisering av nødutløseren kan føre til ukontrollert portbevegelse hvis fjærene er svake eller ødelagt, eller hvis døren er ujevnt balansert.

- Ikke bruk unødvendig kraft på nødutløseren.
- Kontroller at nødutløseren på portåpneren ikke kan huke tak i takrails, skibokser eller andre utstående deler på kjøretøy eller port.
- Grunninnstilling og programmering av fjernkontrollen skal alltid utføres fra innsiden av garasjen.
- Vennligst informer alle involverte personer om hvordan portåpneren virker for å sikre riktig og trygg bruk. Test returkraften over en åpningshøyde på 50 mm; maks. 15 kg trykk. Kontroller også den mekaniske nødutløseren.
- NB: Døren kan lukke raskere på grunn av svake, ødelagte eller defekte fjærer samt utilstrekkelig vektkompensasjon fra fjærene.
- Bare bruk porten hvis du har hele dørens område i synsfeltet.
- Vær sikker på at det ikke er personer eller gjenstander i portens driftsområde. Sjekk de bevegelige delene og hold folk borte fra porten til den er helt åpen eller lukket.
- Før kjøring inn og ut, påse at porten er helt åpen.



Ikke la barn leke med Åpneren. Sendere og åpneknappen må oppbevares utilgjengelig for barn

- Permanent montert ekstra utstyr (som trykknapper etc.) bør monteres med utsikt til porten. Det er viktig at åpneknapper monteres utenfor rekkevidden for små barn!



- Fest varselmerker som indikerer klemfare der de kan sees umiddelbart eller i nærheten av fastmonterte trykknapper. Før montering må du sørge for at portens bevegelige deler ikke slår ut på offentlig stier eller veier.

- Hvis åpneren brukes i områder med offentlig tilgang er det nødvendig å installere fotoceller som en ekstra sikkerhet. fotoceller er tilgjengelig som ekstrautstyr hos forhandleren

2. Portåpneren

Portåpneren er en mikroprosessor-styrt enhet utformet i henhold til de nyeste europeiske standarder. Åpneren lukker og holder garasjeporten lukket. Eksisterende låseenheter bør fjernes.

2.1 Oversikt

Se figur 2.

1. Drivhus
2. deksel
3. Drivkjede
4. Vogn
5. Nødtløser
6. Skyvestag
7. Portbrakett
8. Tak- / Endefeste-brakett
9. Glideskinne
10. Skjøtestykke
11. Strømtilkobling
12. Fjernkontroll

2.2 Leveransens omfang

Se figur 3.

Leveransen inneholder alle de individuelle komponentene som tilhører portåpneren.

Som standard, følger 2 fjernkontroller med portåpneren.

Portåpneren kan eventuelt utstyres med ytterligere tilbehør (se kapittel 12).

3. Montering av drivhus



ADVARSEL:
SIKKERHETSINFORMASJON.
FØLG ALLE INSTRUKSJONENE –
FEILMONTERING KAN FØRE TIL ALVORLIG
SKADE

VIKTIG

3.1 Forberedelser

Noen forberedelser må gjøres for å sikre riktig montering.

- Les hele bruksanvisningen før du starter monteringen, den inneholder verdifull informasjon.
- Ta takets tykkelse i betraktning når du borer.
- Kontroller innholdet i esken, slik at du ser at alt er med.
- Sorter nødvendig eller ønsket tilbehør
- Klargjør nødvendig verktøy (figur 4)
- Mekaniske låser og alle andre enheter som ikke er nødvendige lenger etter installasjon av åpneren må bli satt ut av drift.

3.2 Forberedelser før montering av drivverk

Se figur 5., 6. og 7.

Montering er illustrert i de nummererte figurene

- Monteringen forenkles betraktelig dersom man er to om monteringen.
- Dekk til åpneren før boring for å beskytte drivverket.
- Bruk vernebriller når du borer.

Individuelle trinn

- Monter vogn (figur 5)
- Monter glideskinne (figur 6)
- Monter delene til en enhet (figur 7.1 - figur 7.7)

3.3 Montering av drivverk

Se figur 9., 10. og 11.

Individuelle trinn

- De enkelte komponentene er ferdigmontert ifølge figur 5, 6 og 7
- Bor hull for endebrakett midt over porten, enten på endevegg eller i tak. Beslaget må monteres så høyt at porten ikke berører glideskinnen når porten åpnes. (figur 8) (5-7 cm klaring for vippeporter, leddporter 14-16 cm)
- Monter endebrakett til glideskinnen og fest braketten i vegg/tak (figur 9 + 10,1)
- Fest opphengsbraketten til drivverket (figur 10,2)
- Skru opp portåpnerens drivverk og påse at den er sentrert i forhold til garasjeporten (figur 10,4)
- Lengden på festebraketten avhengig av overliggerens høyde, og justeres slik at glideskinnen er i vater (figur 10,3)
- Trekk i kjedet for å kontrollere slakk, juster med justeringsbolten ved endebraketten (figur 11)

3.4 Monter portbrakett og skyvestag

Se figur 12.

Når åpneren er montert i garasjetaket kan portbrakett og skyvestag monteres. Avstanden fra underkant glideskinne til overkant port må være 5-7 cm for vippeporter og 14-16 cm for leddporter (Monteringskruer ikke inkludert i leveransen)

3.5 Montering av nødtløser

Se figur 13.

I garasjer uten alternativ rømningsvei må en manuell nødutførelse monteres. I tilfelle strømbryt vil tilkomst til garasjen alltid sikres. Avhengig av modell og hva som er inkludert i leveransen kan evt. nødtløser skaffes som tilbehør hos forhandleren.

Under montering må du kontrollere at wiren er riktig strammet. Wirestrekket må være innstilt slik at når døren er lukket (garasjeporten må også være låst) skal døren ikke kunne åpnes med dørhåndtaket.



Innstillingen skal kun utføres innenfra.

Hvis intern nødutløser er installert (for å låse opp inne i garasjen), skal håndtaket på nødutløseren monteres i en høyde av min. 1.8m.



Advarselmerke som indikerer nødutløser må være festet i nærheten av nødutløseren.

3.6 Elektrisk tilkobling

230V spenningstilførsel leveres via en fastmontert stikkontakt. Den bør monteres ca 20 cm fra drivverket. Installasjon skal kun utføres av en autorisert elektriker! Hvis kabelen er skadet, må denne erstattes av produsenten, kundeservice, eller en annen kvalifisert person for å unngå fare.

3.7 Varselsskilt



Advarselkilt som indikerer fare for klemfare må være permanent festet på et godt synlig sted i nærheten av fastmontert betjeningskontrollen.



Advarselmerke som viser driften av nødutløseren skal festes på et godt synlig sted i nærheten av nødutløseren.

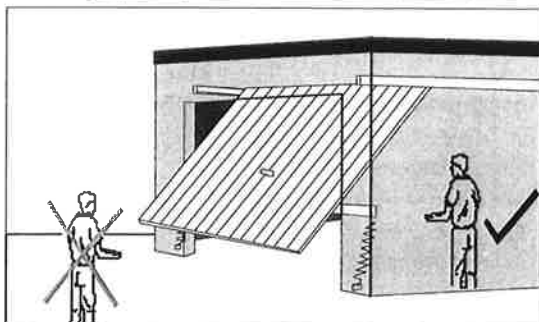


Advarselkilt som viser at barn ikke bør være nær porten mens den opereres, skal være permanent festet i en godt synlig sted i nærheten av portens virkeområde.

4. Igangkjøring



Under igangkjøring og innstillingsarbeid må ingen personer være portens operasjonsområde.



Ved første gangs automatiske åpning/lukking, skal du være inne i garasjen, slik at, i tilfelle en feil, har mulighet for å åpne porten igjen.



Hvis fjærene er svake eller ødelagte eller døren ujevnt balansert, kan dette føre til ukontrollert portbevegelse.

4.1 Manuell funksjonstest

Etter montering må garasjeporten åpnes og lukkes manuelt flere ganger. Det for å være trygg på at den glatte bevegelsen av garasjeporten ikke forringes ved montering av portåpneren.

- Løs ut garasjeporten via nødutløseren
- (Figur 13.3)
- Åpne og lukke garasjeporten flere ganger
- Koble inn nødutløsning og flytte garasjeporten til vognen (H figur 7) låser. Det må da ikke lenger være mulig å flytte garasjeporten manuelt.

4.2 Innstillingsprosedyre

- Fjern lysdekselet (A1) på drivenheten (A)
- Koble til strømkontakten

I de følgende trinn kontrolleres innstillingene. Innstillingsprosedyren kan avbrytes når som helst ved å koble fra støpselet. Når den er plugget inn igjen, kan innstillingsprosedyren begynnes på nytt.

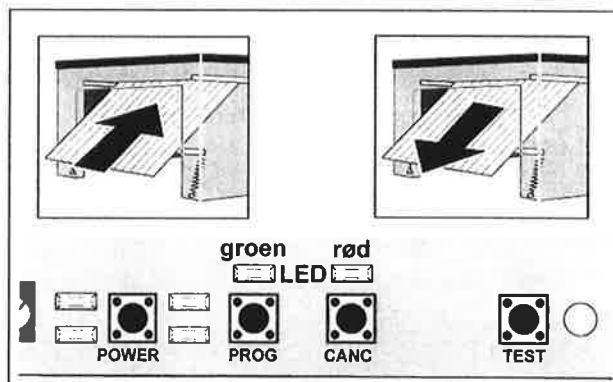


Vogna (H figur 7) må være låst slik at det ikke er mulig å flytte porten manuelt.

4.3 Innstilling av posisjon og kraftprogrammering



Under opplæringsprosedyren er sikkerhetssystemer som fotoceller satt ut av funksjon. Det er heller ikke mulig å forta innstilling ved hjelp av fjernkontroller.



Under denne prosessen "lærer" portåpneren endeposisjoner for garasjeporten samt den kraft som kreves for åpning og lukking. Til slutt beskrives prosedyre for hvordan fjernkontroller og portåpneren kodes sammen.

Første gangs programmering av portåpneren:

Plugg i strømmettet kontakten Vent ca 10 sek. inntil åpneren har avsluttet selvtesten (= LED PROG grønn blinker). Kontroll-lamper vil da endres automatisk til programmeringsmodus, LED CANC (rød) og LED-

PROG (grønn) blinker sakte samtidig. Nå starter trinn 1 av programmeringen.

Re-programmering av en stasjon som allerede er programmert fra før:

Plugg i strømmettet kontakten Vent ca.10 sek. inntil kontrollen har avsluttet selvtest (= LED PROG grønn blinker). LED CANCEL (rød) blinker langsomt. Trykk og hold CANCEL knappen i minst 3 sek. Trykk samtidig på TEST-knappen. Slipp begge knappene så snart LED CANCEL (rød) og LED-PROG (grønn) blinker raskt samtidig. Vent så til LED CANCEL og LED-PROG blinker sakte samtidig.

Start med trinn 1 av programmeringen.

Trinn 1: Innstilling av portens åpne stilling	
1.1	Trykk og hold på TEST-knappen, porten kjøres til "DoorOpen" endeposisjon. LED PROG (grønn) lyser opp. Slipp knappen ca. 10 cm før ønsket stopp-osisjon.
1.2	Med korte og trykk på TEST knappen kan du få døren til en presist definert sluttposisjonen. LED PROG (grønn) lyser opp.
1.3	Trykk CANCEL knappen. "DoorOpen" posisjon lagres, LED CANCEL (rød) lyser. Fortsett med trinn 2. Hvis LED CANCEL (rød) ikke lyser opp, koble støpselet fra kontakten og starte på nytt med programmering fra begynnelsen.

Trinn 2: Innstilling av portens lukket stilling	
2.1	Trykk og hold på TEST-knappen, porten kjøres til "DoorClosed" endeposisjon. LED PROG (grønn) lyser opp. Slipp knappen ca. 10 cm før ønsket stopp-osisjon.
2.2	Med korte og trykk på TEST knappen kan du få døren til en presist definert sluttposisjonen. LED PROG (grønn) lyser opp
2.3	Trykk CANCEL knappen. "DoorClosed" posisjon lagres, LED CANCEL (rød) lyser. Fortsett med trinn 2. Hvis LED CANCEL (rød) ikke lyser opp, koble støpselet fra kontakten og starte på nytt med programmering fra begynnelsen.

Trinn 3: Innstilling av nødvendige styrken (bare mulig etter vellykket gjennomføring av trinn 1 og 2)	
3.1	Trykk en gang på TEST-knappen LED CANCEL (rød) og LED-PROG (grønn) blinker, mens porten åpnes og lukkes en gang helt. Dermed lagrer kontrollen den kraft som kreves under åpning og lukningsprosessen. LED CANCEL (rød) blinker så og etter ca 3 min. slukker belysningen.
3.2	Programmering er fullført, stasjonen er klar for bruk

Åpneren kan nå betjenes ved å trykke på TEST-knappen (se kapittel 7).

De programmerte styrkeverdiene forblir lagret, selv etter et strømbrydd eller frakobling av støpselet. Når åpneren er programmert vil den jevnlig foreta en automatisk korrigering av "DoorClosed" endeposisjonen.

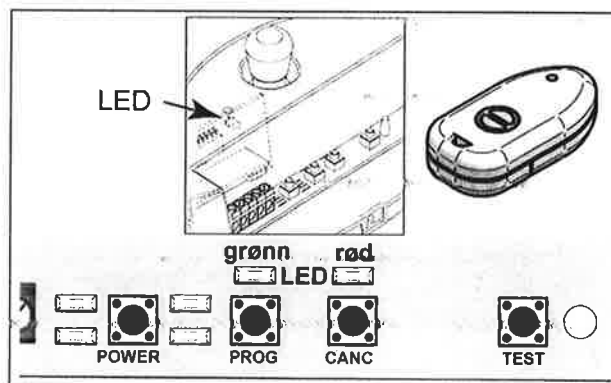
Gjennom denne automatiske korreksjonen kan du unngå endring av sluttposisjonen, for eksempel forårsaket av varierende temperatur.

Jetzt kann der Antrieb durch Drücken der Taste TEST betrieben werden (siehe Kapitel 7).



MERK: Etter installasjon, sørg for at mekanismen er riktig justert, og at stasjonen reverserer når døren stopper mot et 50 mm høyt objekt plassert på gulvet. Sørg også for at åpneren avbryter eller stopper den innledende bevegelsen når døren er lastet med en masse på 20 kg, festet midt på den nedre kanten av porten.

4.4 Koding av trådløse portåpnere



Totalt 4 håndholdte sendere kan læres opp på portåpneren. Koding av senderen og garasjeportens kontroll må være harmonisert.

Følgende trinn skal utføres (i programmering med en minsteavstand på 1 meter mellom portåpner og sender):

Håndholdt sender programmering	
1	Trykk på "Prog"knappen kort. Den røde LED-lampen på radiomottakeren lyser i ca. 30 sek. (klar for programmering).
2	Innen 30 sek. trykk på senderen trykknappen, til den røde LED-lampen på radiomottakeren slukker, så slipper du sender-trykknappen.
3	Trykk og hold senderen Trykk knappen igjen. Den røde LED-lampen på radiomottakeren lyser i ca. 3 sek og slukke deretter.

Programmering er fullført, senderen er klar til bruk. Hvis mer enn 4 sendere er programmert, vil den "eldste" av programmerte senderne bli slettet. Det er mulig å slette alle programmerte sendere fra kontrollen minnet. Dette kan være nyttig dersom for eksempel hvis eieren tilgang skal endres eller hvis en sender har blitt mistet.

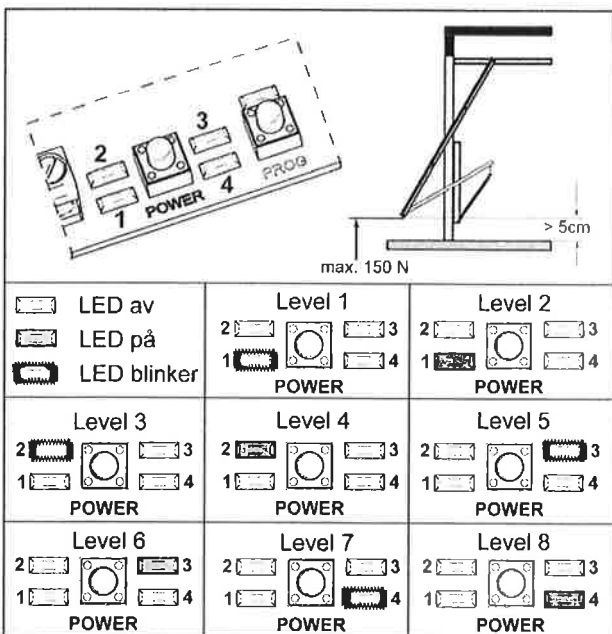
Sletting av alle sendere

Trykk og hold PROG trykknappen i ca 4 sek. Rødt lys på radiomottakeren lyser og slukke igjen, slipp deretter trykknappen. LED CANCEL (rød) blinker langsomt. Alle sendere er slettet.

4.5 Justere stoppkraften

Stoppkraften kan justeres via et digitalt potensiometeret på kontrollen. Det må settes slik at et mottrykk på 150 N (ca. 15 kg) på døren fører til omgjøring (stopp og bevegelse i motsatt retning) av lukkeprosessen. Motkraften kan bli simulert ved å holde igjen garasjeporten. Det digitale potensiometeret er forhåndsinnstilt til nivå 5. Styrken kan justeres som følger:

Trykk på og hold POWER-knappen i minst 3 sek. inntil ett av lysene i nærheten av POWER-knappen blinker eller lyser. Dette lyset viser den aktuelle cutoff kraft (se figur). Hvert trykk på POWER-knappen øker nivået av stoppkraften med én. Etter å ha nådd det høyeste nivå vil neste aktivisering sette nivået til et minimum. Hvis nivået skal lagres, er det nødvendig å trykke på CANCEL knappen. Indikasjonen av styrkenivået øker ved å dreie hjulet med klokken) er vist i følgende figur:



Etter justering av det digitale potensiometeret er det nødvendig å kontrollere stoppkraften!



OBS: Du må ikke sette stoppkraften for høyt, da dette kan forårsake alvorlig skade på eiendom eller personskade.



Hvis portåpneren er satt slik at en effektiv styrke på mer enn 150N (ca 15 kg) oppstår på portens kant eller bevegelige deler, skal en automatisk sikkerhetsanordning monteres, f.eks. en fotocelle. Hvis portåpneren brukes på en dør med luftkanaler med en diameter på mer enn 50mm, sørg for at portåpneren er hindrer fra åpning av døren eller stopper bevegelsen av porten hvis porten er lastet med en vekt på 20 kg i midten av nedre kant av døren.

4.6 Testing av sikkerhet mot klemfare

Etter innstilling av portåpneren er det nødvendig å sjekke at porten stopper og reverserer (skifter retning) når den treffer en hindring. Objekt-gjenkjenning kan sjekkes for eksempel ved å plassere en 50mm høy trebit på gulvet, og deretter gjøre lukke døren (se figur 13.5). Når porten trykker på hindringen, skal porten stoppe og reversere (den skifter retning. Hvis ikke må innstillingene må justeres.

Nach der Einstellung des Antriebs muss überprüft werden, dass der Antrieb so eingestellt ist, dass er beim Auftreffen auf ein Hindernis stoppt und reversiert (die Laufrichtung umkehrt).

5. Tilkoblingspanel

Se figur 14.1



Fabrikkinnstilling: Terminaler 4 og 5 forbundet med en ledning.

- A. Transformator med termisk beskyttelse
- B. Driv-motor
- C. Transformator forbindelse
- D. Motor forbindelse
- E. Motorstyreenhet for åpen / lukket grenser
- F. Lyskilde 24V/10W (E14)
- G. Tilleggsutstyr forbindelse

5.1 Transformator tilkobling (C)

Terminal 6 sort
Terminal 7 sort

5.2 Motortilkobling (D)

Flat plugg + grønn
Flat plugg - rød

5.3 Tilleggsutstyr tilkobling (G)

Terminal 1 Start
Terminal 2 Start -
Terminal 3 L +
Terminal 4 LS
Terminal 5 L -

6. Koble til tilleggsutstyr



Koble alltid fra strømmen før tilleggsutstyr tilkobles

6.1 Switch / nøkkelbryter

Se figur 14.1



Bruk bare push kontakter ("Normalt åpen" kontakter)
Ikke koble til eksterne strømkilder.

Koble (åpne) trykknappen kontakter til terminalene 1 og 2.

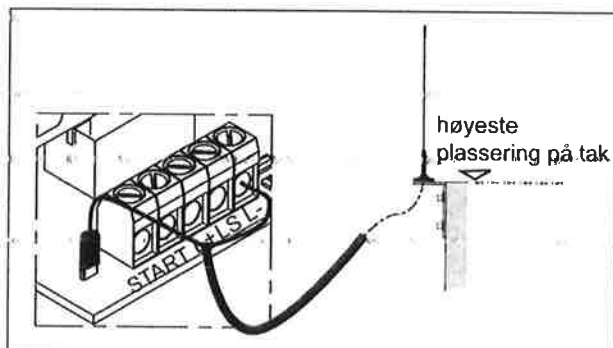
6.2 Fotocelle

Se figur 14.2

Når lysstrålen blir avbrutt under lukking av porten vil portåpneren stoppe umiddelbart og beveger seg i åpne- retning (hjemfall). Spenningen levering av fotocelle senderen (TX) og fotocelle mottaker (RX) er gitt ved terminal 3 og 5. Utsignalet fra fotocelle mottaker (RX) må være koblet til terminal 4 av tilbehøret tilkoblinger (G); fjern ledningen mellom 4 og 5

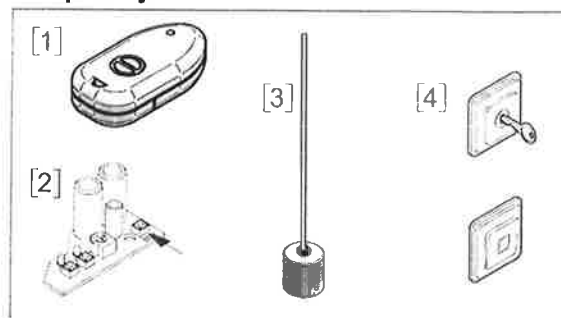
6.3 Antenne

For forbedring av radiosignalene kan det være nødvendig å bruke en ekstra lang antenne.



Fjerne antennen fra antennetilkobling på kontrollen. Koble kjernen i antennestangen til antennetilkobling av kontrollen og skjerming til terminalen L (se figur). Plasser antennestangen utenfor garasjen i en åpen posisjon.

7. Operasjon



Garasjeporten kan åpnes og lukkes med portåpneren på flere måter:

- Fjernkontroll (1), TEST-knappen (2) eller trykknapp / nøkkelbryter (4) (tilbehør)

Hver aktivering sender ut en ny puls.

- | | |
|------------|------------------------------------|
| 1. puls: | porten flyttes til en retning |
| 2de puls: | (i bevegelse) porten stopper |
| 3dje puls: | porten flyttes til motsatt retning |
| 4de puls: | (i bevegelse) porten stopper |
| 5te puls: | samme som med 1ste osv |

Med aktivering av portåpneren slår det integrerte lyset seg på og automatisk av igjen etter ca 3 min

- Nødløser (3) se 3.5

8. Feilindikasjoner og feilsøking

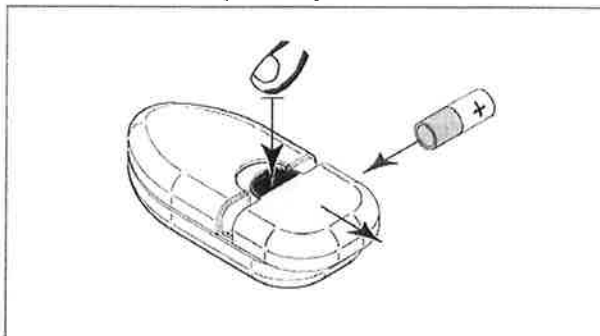
Indikasjon fra LED PROG + CANC	Mulig årsak	Feilsøking
Sakte blinking	- Fotoceller aktivert eller defekt - Tvunget avbryting under åpning/lukking - Motor defekt - Hall sensor defekt - Overspenning eller underspenning	Feilstatusen nullstilles automatisk så snart årsaken til feilen er fjernet og en ny start puls er gjort.
Rask blinking	- CPU feil - Feil på periferutstyr	Slå strømmettet av og på igjen (etter å ha ventet i ca. 10 sek.)

Problem	Feilsøking
Pære lyser ikke	- Skift pære - Sjekk kabel og hovedsikring
Porten reagerer ikke på senderens signal	- Sjekk batteriet i fjernkontroll og bytt om nødvendig - Koding av senderen og garasjeportens kontroll er ikke harmonisert, gjenta opplæringsprosessen
Utilfredsstillende rekkevidde	- Sjekk antennetilkobling - Sjekk batteriet i fjernkontroll og bytt om nødvendig
Portåpneren har ikke strømforsyning	- Sjekk kabel og hovedsikring
Porten reagerer ikke	- Sjekk kabel og hovedsikring - Sjekk om ledning mellom terminal 4 og 5 er tilkoblet dersom fotocelle ikke benyttes (figur 14) - Kontroller at sikkerhetsinnretninger fungerer (eks. fotocelle)
Dør stopper under bevegelsen	- Porten går tregt eller rykkvis, sjekk dørens bevegelser og juster. (Bare av en profesjonell!)
Porten reverserer under bevegelsen	- Sjekk om det er en hindring, fjern den. - Økning av stoppkraften ved hjelp av potensiometeret (se kapittel 4.5)
Motoren går, men porten beveger seg ikke:	- Skyvestaget må være låst til vogna (H). - Drivkjede har hoppet ut av tannhjulet i drivhuset



Funksjonsfeil i 230 V systemer kan bare repareres av kvalifiserte elektrikere

8.1 Skift batteri (sender)



Ta av dekselet på fjernkontrollen ved å trekke den tilbake etter å ha løsnet låseskruen. Skift batteri type LR23 Size4 A23, 12V. Vær oppmerksom på polariteten på batteriet.

Batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet! Lever batterier til deponi eller hos forhandleren der du kjøpte nytt batteri.

9. Funksjon vedlikehold



Merk: Ikke bruk døren dersom reparasjon eller justering er nødvendig. Feil i anlegget eller feil justert døren kan forårsake skade.

Kontroller installasjonen regelmessig, spesielt kabler, fjærer og beslag med hensyn på slitasje, skade eller ubalanse. Om nødvendig må systemet repareres av en profesjonell.

Kontroller regelmessig (hver 14. dag) at porten stopper og reverserer (skifter retning) når den treffer en hindring. Mulige feil må korrigeres umiddelbart. Objekt-gjenkjenning kan sjekkes for eksempel ved å plassere en 50mm høy trebit på gulvet, og deretter gjøre lukke døren (se figur 13.5). Når porten trykker på hindringen, skal porten stoppe og reversere (den skifter retning). Hvis ikke må innstillingene må justeres. Feil innstilling kan utgjøre en fare.

Før alt vedlikeholdsarbeid på porten skal utføres, husk å koble fra støpselet (unntatt når det gjelder innstilling og programmeringsprosesser). Dersom reparasjon på elektronikken i åpneren er nødvendig; ta kontakt med en elektriker. Ta aldri på døren eller noen bevegelige deler mens døren er i bevegelse. På bevegelige deler av porten er det stor klemfare.

10. Demontasje og deponering av avfall

Ved demontering og deponering skal lokale miljø- og disponeringsforskrifter følges.

11. Tekniske data

GAMMA	600	900
Generelt		
Vekt (ca.)	14 kg	15 kg
Max skyv/trekk-kraft	550 N	800 N
Max porthøyde (uten forlengersett)	ca. 2500mm	
Max portareal (lettvekts ståldør)	10 m ²	12 m ²
Drivmekanisme	Kette	
Minimum høyde (glideskinne)	35mm	
Emission sound pressure level	< 70dB(A)	
Storage temperature	-20°C - +40°C	
Storage conditions (not condensing)	RF 10 – 80%	
GAMMA	600	900

Operasjonsområde

Anbefalt temperatur (TUV)	+5°C bis +40°C
Max temperatur	-20°C bis +40°C
Estimert operasjonstid pr syklus	4 Minuten
Estimert moterdrift	30 %
Antall sykluser (levelid)	15000

Dimensjoner

Total lengde	3210mm
--------------	--------

Elekriske komponenter

Strømtilførsel (primær)	230V~ / 50-60 Hz
Motoreffekt	110 W 200 W
Motorkraft	170 N 270 N
Beskyttelsesgrad	IP 20
Forbruk stand-by	~ 8 W
Integrert lys	24V/10W/E14

Radio

Frekvens	433,92 MHz
Max rekkevidde (fri)	50 m
Antenne	17 cm

12. Tilbehør

Tilbehør kan bestilles fra leverandøren.

Tilbehør for økt brukerbekvemlighet

Artikkel	Del nr
Fjernkontroll (max 4 kan tilkobles)	B 260.150-M
Innvendig frykk-knapp	BY 3311
Utenpåliggende nøkkelbryter	B 161.15
Innfelt nøkkelbryter	B 161.16

Tilbehør for økt sikkerhet

Artikkel	Del nr
Fotocelle	B 210.090

Spesialutstyr

Artikkel	Del nr
Tilbehør til leddporter	BY 4720
Bowden cable for external emergency release	BY 1396
Lås for nødåpner	B 146.02

13. Reservedeler

GAMMA	600	900
Artikkel	Del nr	
Kretskort med mottaker	B 300.100-FC	
Motor med gir	B 260.30-1	
Transformator	B 260.21	B 260.31-1
Deksel drivenhet	B 260.272	
Lysdeksel	B 260.273	
Lyspære 24V / 10 W (E14)	B 139.48	



Oversettelse av opprinnelig EU-erklæring om innlemmelse for umonterte maskiner i henhold til EU-direktiv 2006/42/EC artikkel II 1 B

Herved erklærer produsenten

**BERNAL Torantriebe GmbH
Industriepark Sandwiesen
D 72793 Pfullingen / Tyskland**

at det umonterte produktet

Portåpneren GAMMA 600 / 900

Serialnummer/Produksjons-
dato se Navneskilt

tilfredsstiller følgende grunnleggende helse- og sikkerhetsmessige krav i artikkel I i EU-direktiv 2006/42/EC

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.7, 1.5. 1, 1.5.2, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.6, 1.5.7, 1.5.8, 1.5.9, 1.5.10, 1.5.11, 1.5.13, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.6.4, 1.7.1, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4

Videre samsvarer produktet med bestemmelsene i andre EU-regulativer:

**Beskyttelse i henhold til EMC-direktiv 2004/108/EC i samsvar med artikkel I nr. 1.5.10 og 1.5.11 av Maskindirektivet 2006/42/EC.
Beskyttelse i henhold til Lavspenningsdirektivet 2006/95/EC artikkel I, nr. 1.5.1 av Maskindirektivet 2006/42/EC**

De spesifikke tekniske dokumenter er utarbeidet i samsvar med vedlegg VII B, og kan oversendes dersom den kompetente myndighet ønsker det. Dokumenter sendes i elektronisk form.

Ansvarlig for EU dokumentasjon

**Husam Amer
Sandwiesenstr. 11
72793 Pfullingen
Tyskland**

Dersom det umonterte produktet er underlagt Maskindirektivet 2006/42/EC linje, er oppstart forbudt inntil det foreligger erklæring om at produktet er i henhold til bestemmelsene i Maskindirektivet.

Pfullingen, 02.03.2010


Wilk Prettl/Executive